

**Commemoration-events
6th of february 2016:**

**Rabat
Ceuta
Melilla
Barcelona
Madrid
Roma
Strasbourg
Berlin
Idomeni**

#6FCeuta

#StopWarOnMigrants

6feb-ceuta.org

**Papiers pour tout.es!
Ou pas de papiers du tout!**

GLOBAL PASSPORT



PAPERS FOR ALL

ARRETEZ LA GUERRE AUX MIGRANT.E.S!

Le 6 février 2014, dans une action collective, des centaines de migrant.e.s ont essayé de traverser les frontières de Ceuta, l'enclave espagnole, par la mer. En réponse à cette tentative de nager vers le territoire européen, la Guardia Civil espagnole a tiré sur les gens dans l'eau avec des balles en caoutchouc et du gaz lacrymogène. La police marocaine, soutenue par les résidents locaux, a aussi participé à cette chasse meurtrière.

D'après les statistiques officielles, 15 personnes étaient reportés mortes. Toutefois, plus de 50 personnes ont été portées disparues! Depuis, des milliers ont été tué.e.s, blessé.e.s ou refoulé.e.s illégalement à travers les frontières Espagnole-Marocaine.

Deux ans après ces meurtres, la situation aux frontières externes de l'Europe ne s'est pas améliorée. Les migrant.e.s continuent de vivre dans des conditions précaires au Maroc. Ils/Elles risquent encore leurs vies en mer et tout au long des clôtures des enclaves Ceuta et Melilla. Les violations des droits humains au nom du contrôle des frontières européennes continuent encore.

Nous revendiquons encore, aux états membres de l'Union Européenne, le respect des droits fondamentaux qui doivent être garantis à toutes les personnes au monde et non seulement aux citoyens occidentaux! Nous revendiquons l'ouverture de routes sûres vers l'Europe pour tout le monde, à travers des ferries par exemple!

Pour ces raisons, nous faisons un appel pour des actions de solidarité et de résistance à Rabat, Ceuta, Melilla, Barcelone, Berlin, Strasbourg et Idoméne!

Le 6 février, nous allons organiser une commémoration collective en Europe et au Maroc pour condamner ces actes meurtriers ignobles. Nous exigeons une investigation internationale pour ramener les responsables en justice, particulièrement la Guardia Civil espagnole. Nous revendiquons l'égalité des droits et la justice pour tous.tes partout!

Ferries pas Frontex! Ferries pour tout. es!

Frontex est une agence de contrôle de frontières chargée de protéger les frontières externes de l'Europe de l'immigration illégale. Frontex n'est pas un service sauvetage mais elle travaille au nom de la Forteresse Europe! Au lieu de payer des agences comme Frontex pour exécuter ces politiques inhumaines des pays néo-colonialistes occidentaux, nous demandons une route sûre vers l'Europe pour tout le monde ! Les politiques isolationnistes ne sont pas la solution. Ils ne font qu'augmenter la souffrance des personnes en transit dans des pays tel que le Maroc.

Tous les jours, des ferries partent du Maroc vers l'Espagne avec à bord des passagers et des touristes qui ont "les bon papiers". Pour plusieurs personnes, ceci n'est pas une option! Le seul moyen qu'ils ont pour arriver en Europe est de prendre les petits bateaux et de risquer leurs vies en mer. Jusqu'à maintenant, 30.000 mort.e.s ont été enregistrées dans les mers autour de l'Europe.

Cette injustice est inacceptable! Nous revendiquons des routes sûres vers l'Europe pour tout le monde!

Ferries pour tout.es! Ferries pas Frontex!

أوقفوا الحرب على المهاجرين!

في السادس من فبراير شباط عام 2014 وفي عمل جماعي حاول المئات من المهاجرين التوجه إلى مدينة سبتة الإسبانية عبر البحر. فرد الحرس المدني الإسباني بإطلاق الرصاص المطاطي والغاز المسيل للدموع على المهاجرين الذين حاولوا الدخول إلى مياه الاتحاد الأوروبي الإقليمية. وساهمت الشرطة المغربية بمساعدة بعض السكان المحليين في هذه المطاردة المميتة. تلى ذلك تقارير رسمية عن مقتل خمسة عشر شخصاً. لكن هناك أكثر من خمسين شخصاً مفقودين. ومنذ ذلك الوقت وما زال المزيد من الناس يقتلون ويصابون يومياً وتُجبرون على العودة بشكل غير قانوني إلى الحدود المغربية الإسبانية.

لكن حتى بعد مرور سنتين على هذه الجريمة لم تتحسن الأحوال على حدود أوروبا. ما زال المهاجرون يعيشون حياة محفوفة بالمخاطر في المغرب وما زالوا يخاطرون بحيواتهم في البحر وعند السياج المحيط بمدينة سبتة ومليلية. وما زالت الخروقات الصارخة لحقوق الإنسان مستمرة حتى الآن باسم مراقبة الحدود الأوروبية.

ما زلنا نطالب الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي باحترام حقوق الإنسان الأساسية التي يجب حمايتها لجميع البشر دون استثناء وليس للمواطنين الغربيين فقط. لهذا نطالب بفتح طرق عبور آمنة باتجاه أوروبا للجميع على سبيل المثال عبارات وسفن نقل.

ولهذا نطالب جميع من في الرباط وسبتة ومليلية وبرشلونة وبرلين وستراسبورغ. سنعقد حفلاً تذكاريًا جمعياً في أرجاء أوروبا والمغرب في السادس من فبراير شباط لإدانة وشجب هذه الأعمال الإجرامية المشينة والمطالبة بتحقيق دولي لاستعادة مبدأ المسائلة ولتقديم الجناة إلى العدالة وبالأخص الحرس المدني الإسباني. مطالبنا هي حقوق متساوية وعدالة للجميع في كل مكان. توقفوا عن دفع المهاجرين. من أجل حرية التنقل للجميع وفي كل مكان.

عبارات بدلاً من فرونتكس. عبارات للجميع.

فرونتكس هي وكالة مراقبة الحدود والمكلفة بحماية الحدود الأوروبية من الهجرة غير الشرعية. فرونتكس ليست خدمة إنقاذ وإنما تعمل تحت اسم حصن أوروبا. لهذا، بدلاً من دفع النقود لوكالة مثل فرونتكس لتنفيذ هذه السياسات غير الإنسانية التي وضعتها بلدان الغرب الاستعمارية الجديدة نطالب بفتح ممرات عبور آمنة للجميع إلى أوروبا. سياسة العزل ليست الحل فهي تزيد من معاناة الناس في بلدان العبور مثل المغرب.

في كل يوم، تغادر العبارات من المغرب إلى إسبانيا حاملة السياح والمسافرين حاملي الأوراق الصحيحة. بالنسبة إلى العديد من الناس، هذا ليس خيار متاح والطريقة الوحيدة أمامهم للوصول إلى أوروبا هو بركوب قوارب صغيرة وبتعريض حياتهم للخطر في البحر.. حتى الآن، تم توثيق أكثر من ثلاثين ألف قتيل في البحار المحيطة بأوروبا.

لن نقبل بهذا الظلم. نطالب بمعايير آمنة للجميع إلى أوروبا.